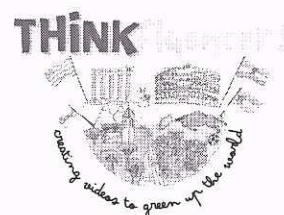


Program Erasmus+

Zmluva o poskytnutí finančnej podpory na mobilitu v Chorvátsku – klúčová akcia 2 - školské výmenné partnerstvá

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Názov projektu: Creating videos to green up our world: Let's become
THINKfluencers!

Základná škola, Pugačevova 1381/7, Humenné

Adresa: Pugačevova 1381/7, 066 01 Humenné

d'alej len "organizácia", ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje Mgr. Peter Vachula, riaditeľ školy
na jednej strane, a

Mgr. Vladimíra Ševcová Kerlíková

Kategória zamestnanca: učiteľ

Štátna príslušnosť: slovenská

Adresa: Janka J. [redacted] é

Telefónne číslo:

E-mail: vladimira.sevecova@gmail.com

Pohlavie: Ž

Školský rok: 2022/2023

Finančná podpora:

☐ cestovné náklady a individuálnu podporu

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:

Držiteľ bankového účtu (ak sa líši od účastníka):

Názov banky: Tatra banka, a.s.

/BIC/SWIFT číslo: TATR SK BX

Účet/IBAN číslo

d'alej len "koordinátor" na strane druhej, sa dohodli na nižšie uvedených osobitných podmienkach a prílohách,
ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy:

Príloha I Program mobility pre študentov v Chorvátsku

Príloha II Všeobecné podmienky

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Organizácia poskytne podporu koordinátorovi na realizáciu mobility v Chorvátsku, v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Koordinátor súhlasí s finančnou podporou vo výške stanovenej v článku 3 a zaväzuje sa koordinovať a realizovať mobilitu v Chorvátsku v súlade s popisom uvedeným v prílohe I.
- 1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma zmluvnými stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.
- 2.2 Mobilita začína dňa 23.01.2023 a skončí dňa 27. 01.2023. Začiatok mobility je deň, kedy musí byť koordinátor prvýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii a koniec mobility je deň, kedy musí byť koordinátor poslednýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii, dni určené na cestu tam a späť 22.01.2023 a 28.01.2023.
- 2.3 Koordinátorovi je pridelená podpora z Erasmus+ fondov EÚ na 5 dní aktivity.
- 2.4 Na potvrdení o účasti (na certifikáte) musí byť uvedený dátum začiatku a konca mobility.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÝ PRÍSPEVOK

- 3.1 Koordinátorovi je pridelená finančná podpora na cestovné náklady 1925,00 EUR a na individuálnu podporu 2510,00 EUR. Výška finančnej podpory na mobilitu je určená vynásobením počtu dní mobility stanovených v článku 2.3. sadzbou na individuálne a cestovné náklady na dvoch sprievodcov a 5 žiakov.
- 3.2 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov už financovaných zo zdrojov Európskej únie.
- 3.3 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.2, finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania.
- 3.4 Finančnú podporu alebo jej časť musí koordinátor vrátiť, ak všetci účastníci nebudú plniť podmienky zmluvy. Avšak vrátenie grantu sa nesmie požadovať v prípade, ak účastníci nemohli dokončiť svoje mobilitné aktivity, ako je to popísané v prílohe I, z dôvodu vyššej moci. Vysielajúca inštitúcia musí takéto prípady oznámiť a národná agentúra akceptovať.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania zmluvy oboma stranami a najneskôr do začiatku mobility bude koordinátorovi mobility poskytnutá splátka vo výške 100% zo sumy stanovenej v článku 3.1.
- 4.2 Účastníci mobility musia po skončení mobility predložiť dôkaz o skutočnom dátume začiatku a konca mobility na základe potvrdenia o účasti poskytnutého prijímajúcou inštitúciou (certifikát).

ČLÁNOK 5 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 5.1 Zmluva o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom.
- 5.2 O nezhodách medzi inštitúciou a koordinátorom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

PODPISY

Za účastníka
Mgr. Vladimíra Ševcová Kerlíková

.....
.....

V HUMENNOM, dňa 09.01.2023

Za inštitúciu
Mgr. Peter Vachula

.....
.....

V HUMENNOM, dňa 09.01.2023

Príloha II

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Článok 1: Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje druhú zmluvnú stranu akejkolvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo z úmyselného zavinenia inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Národná agentúra Slovenskej republiky a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 2: Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na upozornenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak účastník ukončí zmluvu skôr ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa z vysielajúcou inštitúciou nedohodol inak.

V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci ("force majeure"), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka, a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania

povinností z jeho strany, má účastník právo na finančný príspevok vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility ako je uvedené v článku 2.2 tejto zmluvy. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

Článok 3: Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade so Smernicou (EC) č. 45/2001 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje požiadavky a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ ide o spracovávanie a využívanie týchto údajov vysielajúcou organizáciou, národnou agentúrou, alebo Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

Článok 4: Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility a riadneho plnenia podmienok zmluvy.